



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY 11th JUNE 1840.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Legislative Department,

FORT WILLIAM,
THE 11TH MAY, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 11th May, 1840.

Act No. — of 1840.

An Act for executing within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Courts legal process issued by authorities in the Mofussil.

I. Whereas great inconvenience has been experienced, in consequence of the difficulty of procuring the attendance as witnesses before the Mofussil Authorities of persons resident within the local limits of Her Majesty's Supreme Courts, and, in consequence of justice being often frustrated by reason of persons and property within such limits being exempted from process issued by such Authorities, which has also occasioned inconvenience to the inhabitants within such limits, in suits in the Mofussil Courts to which they are parties;—

It is hereby enacted, that any Writ, Warrant, or other Process issued by any Court, Judge, or Magistrate in the territories beyond the local limits of the Supreme Courts of Calcutta, Madras and Bombay respectively, may be executed within those limits in manner following—A copy of such Writ, Warrant, or other Process authenticated as such by the attestation of the Court, Judge, or Magistrate signing or issuing the same, accompanied by a certified translation in the English language, shall be presented to the Courts of Sudder Dewanny Adawlut or Court of Sudder Nizamut Adawlut, (according as the Writ, Warrant or Process relates to a Civil or Criminal proceeding,) to whose jurisdiction such Court, Judge, or Magistrate is subject to be there recorded. And the Sudder Courts aforesaid are hereby required to record the same accordingly, and the Registrar of such Sudder Courts respectively, shall certify the recording of same upon the back of the Writ, War-

rant, or other Process, and thereupon any Judge of Her Majesty's Courts shall under his hand and signature indorse and direct the same to be executed within the local limits of any of Her Majesty's Courts by the Sheriff, or by any Justice of the Peace according to the nature of such Writ, Warrant or other Process.

II. And it is hereby provided, that upon the delivery of every such Writ, Warrant or Process so endorsed as aforesaid to any such Sheriff as aforesaid, every such Sheriff shall make a memorandum of the date of such delivery, and shall execute such Writ, Warrant or Process in like manner as if the same had originally issued from any of Her Majesty's Courts and had been delivered at the date as appearing by the memorandum; and such Sheriff shall make no distinction as to priority or otherwise between the execution of any Writ, Warrant or other Process originally issued from any of Her Majesty's Courts, and the execution of any Writ, Warrant or other Process, under this Act. But every Writ, Warrant and other Process whether original, or indorsed as aforesaid shall amongst each other, be subject to the same rules touching the mode and order of execution as are now established in respect of Writs, Warrants, and other Process originally issued from Her Majesty's Courts of Justice.

III. And it is hereby enacted, that every such Sheriff shall be liable to be proceeded against in Her Majesty's Courts of Justice for all matters touching the execution of any Writ, Warrant or other Process executed under this Act, in like manner as if the same had originally issued from any of Her Majesty's Courts of Justice. And all persons and property seized or detained under any Writ, Warrant or Process executed by virtue of this Act shall be dealt with in like manner as if such persons or property had been seized or detained under the like Writ, Warrant or other Process issued from any of Her Majesty's Courts of Justice.

IV. And it is hereby enacted, that all persons disobeying or obstructing the execution of any Writ, Warrant or other Process indorsed under this Act, shall be punishable in Her Majesty's Courts of Justice, in like manner as if the same had issued from such Courts; Provided always that, in the case of process for the attendance of witnesses, Her Majesty's Courts shall be governed by the like rules touching expences and other matters as are established in regard to Subpoenas issued from such Courts.

V. And it is hereby enacted, in the case of persons seized or detained by virtue of any Writ, Warrant or other Process executed under the authority of this Act by any Justice of the Peace or by any Sheriff, or Justice of the Peace if so required by the indorsement of the Judge, to deliver the party in custody to such authority or persons as shall be particularly specified in such indorsement, and who shall have been charged with the execution of the Writ, Warrant or other Process by the authority originally issuing the same, and for that purpose to cause the party in custody to be conveyed to any place within the Company's territories beyond the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Courts.

VI. And it is hereby provided, that in the case of any Writ, Warrant or other Process required to be indorsed under the authority of this Act, it shall be lawful for the Judge who shall be required to indorse the same, to remit the same for amendment to the authority issuing the same if the same shall appear to be defective in any matter of form.

VII. And it is hereby provided, that in the case of any Writ, Warrant or other Process required to be indorsed under the authority of this Act, for the seizure or detention of any person, it shall be lawful for the Judge who shall be required to indorse the same to direct by indorsement that bail (the amount and number of Sureties to be specified in such indorsement) may be taken; and for this purpose to call for such documents and to make such enquiry as he shall think proper.

VIII. And whereas it is expedient, that offenders sentenced by the Military authorities to imprisonment with or without hard labour, should be subjected to the most improved rules of prison-discipline, which cannot, in all cases, be conveniently done except in the prisons locally situate within the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Courts, it is hereby enacted, that all Civil and Criminal Gaols and Houses of Correction within the jurisdiction of any of Her Majesty's Supreme Courts, shall, according to the nature of the case, be liable to be used by the Sheriff for the purposes of this Act, and the parties imprisoned therein under the authority of this Act shall be liable to the prison-discipline thereof, and all sentences of imprisonment passed by any Judge, Court or Magistrate in the territories of the East India Company beyond the local limits of Her Majesty's Supreme Courts may be executed in whole or in part within any of the Gaols or Houses of Correction aforesaid, provided that a copy of the Warrant of Commitment or other Process authorizing the imprisonment be so indorsed as aforesaid, and such indorsement contain the necessary directions.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 11th day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Junr., Secy. to the Govt. of India.

Notice.

Commanders and Agents of vessels, are hereby informed, that they can always obtain on Loan, as Ballast, Unserviceable Ordnance Shot, Shells, and Gun Barrels, on condition, that the same be delivered over to the Hon'ble East India Company, free of expence, at the Port of London.

All applications to be made to the undersigned.

(Signed) F. P. LESTER, Major.
Secy. to the Mily. Board.

INTERPRETATION of Clause 3rd, Section LXX, of Regulation IV of 1827.

On a question preferred, it was declared, that a Civil Court is authorized to execute a Decree of a Military Court of Requests, or Superintendent of Bazaars, against a person whose means for the satisfaction of such Decree, whether consisting of Land, or Wages, &c. lie beyond the camp limits, and consequent jurisdiction of such Military Court.

By order of the Sudder Dewannee Adawlut.
G. GRANT, Register.
Bombay, 21st May 1840,

Piracy—300 Rs. Reward.

Whereas a Botella named the Khooda Bux, Tindel Doolbo Canjee, belonging to Merwanjee Manockshah, of Bombay, and bound from Bombay to Broach, was, on the night of the 31st of March last, when off Bassien, about three miles from the shore, attacked and plundered by Pirates, who succeeded in carrying off the property noted below, it is hereby notified, that a reward of 300 Rupees will be paid to any person or persons who shall give such information, as may lead to the apprehension and conviction of the Pirates.

- 6 Bundles Coir Rope.
- 6 Bags Dates.
- 4 Bales Piece Goods.
- 2 Bundles Ivory.
- 1 Bag Treasure, containing 1,000

Rupees.

P. W. LEGEYT,
Senior Magistrate of Police.
Bombay, 1st June 1840.

चाचे चारीवदल इनाम रुपले ३००
मेहरवानजि माणोकशा वा मूंबइ याचा वतेला वनामे खुदावक्ष तांडेल दुलशाकानजी ता वतेला मूंबइडन भडेचेस जावयास निघाला हेता ता तारीख ३१ मार्च सन १८४० चे रोजी रात्रीसवस र बंदरोतकिनाचा पासुन सुमारे तीन मेलावर असतो चांचेलोक याणी त्याबतेखावर हल्ला करून खाली लिहिल्याप्रमाणे माल लुटुन नेला ऐशियास सदरुड चांचेलोक र्हापडतील व त्याजवर गुळ्या घा बीत होइल अशीखबर जो कोणी माणुस कीवा माणसे देतोल त्यास तीनशेरुपये इनाम मिळें च

- ६ काथ्याचे देराचे बंडल
- ६ खजूराचो कपाते
- ४ कापडाचे गटे

२ हस्तोदंत वस्त्रे

१ रीखहजार रुपयाचा तोडा एक

निशाणी

पो डबल्यु लिमिटेड

पोलिशोच मिनिस्टर माजिस्ट्रेट

तारीख १ जुन सन १८४० मुकाम मूंबईपोलिस्डपिप

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

यांच्या लोकोनी योरीभाजत रू० ३००

धनांम

मेहेरवानां माएकशा मुंभाध वावानोभा
तेलो पुदाभाभश टंडेन दुनल काहानां मुंभा
अधी लडुय जतो कुतो ते तारीभा ३१ माहे
भारय शने १८४० नी रातर वशाधना भे
दरमां श्रीनारेथी आशरे तरण माजल कुपर
कुतो तारे यांच्या योरोमे कुमलो करीने हे
हल लभा परमांणे माल पुटी लजगाम्या वा
शते पभर आयेपांमां आवेकजे मे योरी
आयो हाय आवशने तेलांमा कुपर मुनीशा
भात ग्रामे मेवी पभर जेकोध शभश अ
थवा शभरी आपशे तेहेने रू० ३०० धनां
म आपशे *

५ ठ सुदला काथाना दोरेडानां

५ ठ कपा मजुरना *

४ यार गाशडी कापडनी *

२ भे भंडल हाथीदातनां *

१ अेक तोडी रू० १००० नी नगाए *

नीशाणी

पी-डमलीकु-सीजेद

शीनीअेर माणशतरेंद पोलीशानां

ता० १ माहे न्यून शने १८४० अशवी

मु० मुभाध पोलीश हाथीश *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

JUDICIAL DEPARTMENT.

In publishing the following Names of the Gentlemen appointed Her Majesty's Justices of the Peace, under this Presidency, the Honorable the Governor in Council is pleased to direct, that persons stationed out of Bombay, who have not already qualified, shall qualify by taking the oath in the manner prescribed by the CXII. Section of the 53d George III, Cap. 155, vizt. before a Justice of the Peace in any Civil or Criminal Court of Justice, within the Provinces.

For the Town and Island of Bombay, and the Dependencies thereof.

Sir Robert Keith Arbuthnot,
William Charles Andrews,
John William Auld,
Edward Walter Agar,
Andrew Nepean Aitchison,

Henry Lacon Anderson,
Richard Francis Barra,
James Craig Bate,
Richard Young Bazett,
Alexander Bell,
Albermarle Bettington,
William Birdwood,
Gilbert James Blane,
William Spratt Boyd,
Harry Borradaile,
Frederick Bouchier,
Henry Brown,
William Cunningham Bruce,
David Laing Burn,
William Warden Bell,
John Buchanan,
Alexander Burnes,
Edgar William Burton,
John Burrows,
Marcus Freeman Brownrigg,
John Bibby,
John Hugh Bainbridge,
David Anderson Blanc,
Stephen Babington,
William Baxter,
James Bird,
Adam Campbell,
Robert Collins Chambers,
George Coles,
William Courtney,
Robert Wigram Crawford,
George Augustus Eugenius Campbell,
James Henry Crawford,
Arthur King Corfield,
William Clerk,
Edward Herbert Dallas,
Duncan Davidson,
John Marshall Davies,
John Andrew Dunlop,
Pulteney Moir Dalzell,
Edward Frederick Danvers,
Sebastian Stewart Dickinson.
John Samuel Dennis De Vitre,
Mathew Theodosius Dennis De Vitre,
Edward Eden Elliot,
George Lutsum Elliot,
Alexander Elphinston,
James Erskine,
William Escombe,
William Edmond,
Peter Ewart,
George Keith Erskine,
Claudius James Erskine,
Godfrey Lee Farrant,
Henry Fawcett,
Arthur Andrew Charles Forbes,
Robert Foster,
Henry Bartle Edward Frere,
William Edward Frere,
Patrick Theodore French,
Alexander Struther Finlay,
John Alexander Forbes,
Edward Gordon Fawcett,
Charles Forbes,
George Fulljames,
John Griffith Frith,
George Giberne,
Henry Harrington Glass,
Henry Edward Goldsmid,
Harry George Gordon,
John Gordon,
David Greenhill,
Douglas Cunningham Graham,
Gregor Grant,
Lewis Grant,
William Sollery Grey,
Joseph Glen,
Henry Allen Harrison,

Charles Mathew Harrison,
 Henry Hebbert,
 Thomas Wingate Henderson,
 Samuel Hennell,
 Benjamin Hutt,
 John William Hadow,
 William Henry Harrison,
 Arthur Hornby,
 William Hart,
 Walter John Hunter,
 George Fenner Hughes,
 William Howard,
 James Remington Hadow,
 Jonathan Duncan Inverarity,
 Joseph Henry Jackson,
 Henry Jeffreys,
 Edward Leighton Jenkins,
 Edmund Champaign Jones,
 George LeGrand Jacob,
 John Lewis Johnson,
 Arthur Wellington Jones,
 George Inverarity,
 Robert Keays,
 Nugent Kirkland,
 George Berkeley Seton Karr,
 Richard Hartley Kennedy,
 Christopher Kane,
 William Lang,
 John Sutherland Law,
 Philip William LeGeyst,
 Augustus Smith LeMessurier,
 Henry Liddell,
 James Grant Lamsden,
 John William Langford,
 Metcalf Larken,
 Thomas Charles Loughnan,
 Robert Lindsay Leckie,
 Robert Davies Luard,
 William Loch,
 George Malcolm,
 Hugh Poyntz Malet,
 Arthur Malet,
 Samuel Mansfield,
 Saville Marriott,
 Richard Mills,
 John Robley Morgan,
 James Murray,
 William Richard Morris,
 Edward Bridgman Mills,
 William John Morris,
 Joseph McGregor,
 Edmund Montgomerie,
 Jackson William Muspratt,
 John Macleod,
 Charles Davies Mylne,
 James McGregor,
 James McAdam,
 Alexander Campbell Maclean,
 John McLennan,
 James Dyce Nicol,
 Thomas Ogilvy,
 James Outram,
 Humphrey Francis Owen,
 Arthur Bedford Orlebar,
 John Hinde Pelly, Senior,
 John Hinde Pelly, Junior,
 John Lloyd Philipps,
 George Hicks Pitt,
 Charles Price,
 Charles George Prendergast,
 Charles Deblaquiere Proscott,
 John Pyne,
 Robert Keith Pringle,
 Henry William Proedy,
 Henry Pelham,
 John Hobbs Peart,
 William Hugh Payne,
 Robert Stanley Clarke Pelly,
 William Augustus Pelly,

Lestock Robert Reid,
 Ashness Remington,
 Arthur Walpole Ravenscroft,
 William Richardson,
 John Nugent Rose,
 Henry Rudd,
 Thomas Robert Richmond,
 Alexander Ross,
 Arthur St. John Richardson,
 Henry Wilson Reeves,
 Reginald Frederick Remington,
 John Alexander Russell,
 Walter Roberts,
 Henry Gee Roberts,
 George Rowley,
 William Reynolds,
 Bruce Seton,
 Charles Sims,
 John Henry Sonnenkalb,
 John Andrew Shaw,
 Robert Shortrede,
 William Simson,
 Frank Sims,
 John Skinner,
 Archibald Spens,
 Richard Spooner,
 Alexander Charles Stuart,
 Hardinge Robert Stracy,
 William Stubbs,
 Edward Montague Suart,
 James Sutherland,
 Charles Binny Skinner,
 Robert Smith,
 Philip Stewart,
 Robert St. John,
 Alexander Stewart,
 William Broome Salmon,
 Alexander Nisbet Shaw,
 Patrick Scott,
 Robert James Shaw,
 Charles Doyle Straker,
 Charles Edward Stewart,
 Thomas Hill Talbot,
 Edward Hume Townsend,
 Charles Edward Frazer Tytler,
 William James Turquand,
 John Vibart,
 John Warden,
 John Webb,
 John Williams,
 Thomas Williamson,
 John Pollard Willoughby,
 John William Woodcock,
 Robert Wallace,
 James Wright,
 Edward Mundy Wood,
 George Wingate,
 Richard Townsend Webb,
 Randall Ward,
 Thomas Pyne Weekes,
 and
 Henry Young, Esquires.

*By order of the Hon'ble
 the Governor in Council.*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Bombay Castle, 8th June 1840.

INSOLVENT DEBTOR'S COURT.

Petitions and Assignments.

Vullejee Bhojee, a dealer of Hard-ware,
 Borah, formerly residing at Chinch Bunder,
 without the Fort of Bombay, filed 3rd June
 1840.

Jugoo Crustna Meestry, Hindoo, formerly
 residing at Khetwaddee, without the Fort of
 Bombay, filed 4th June 1840.

J. P. LARKINS;
 Chief Clerk.

Bombay, 9th day of June, 1840.

નબલા દેવાદારોની ફોટા મધે

અરજીઓ તથા હવાલાઓ

વંદીજી ભાજીજી લોકાનો વેપારી ફોટો આ

ગાલા શ્રી મુંબાઈના ફોટાહાર ઝીયબંદર

ની પાશો રહેતો હતો તેની તારીખ ૩ જુન

ન શંને ૧૮૪૦ ને દાડે દાખલ કરીકે *

જુન ઝીરશનાં મીશતરી હીનકુ આગલ

શ્રી મુંબાઈનાં ફોટાહાર ખેટવાડીમાં રહેતો

હતો તેની તારીખ ૪ જુન શંને ૧૮૪૦ ને

દાડે દાખલ કરીકે *

૧ જા-પી-ભારઝીનશ શાહુખ

ઝીક કલારક

શ્રી મુંબાઈ મધે ઝીક કલારક

શાહુખની હાપીશ તા. ૬ મી

જુન શંને ૧૮૪૦ *

(A true Translation.)

JOHN VAUPELL, Chief Translator.

1302 1324 1328 1334 1336 1343 1351 1357
 1359 1374 1378 1379 1383 1393 1397 1404
 1406 1407 1410 1412 1413 1417 1418 1423
 1433 1462 1468 1473 1474 1476 1478 1473
 1485 1490 1491 1500 1517 1520 1532 1549
 1544 1551 1565 1567 1568 1509 1570 1579
 1591 1598 1606 1616 1618 1622 1633 1636
 1641 1647 1649 1652 1657 1675 1677 1683
 1691 1700 1711 1719 1721 1723 1727 1728
 1739 1743 1752 1767 1770 1778 1779 1788
 1790 1800 1806 1810 1821 1826 1827 1829
 1833 1838 1846 1851 1854 1898 1899 1900
 1901 1912 1915 1916 1931 1934 1936 1937
 1940 1945 1953 1961 1969 1970 1972 1973 1982
 & 1988 Prizes of One Eight of a Ticket each.

Second Day's Drawing of the 2d Class of the
 14th Madras Minor Lottery :

Monday, 25th May 1840.

Commissioners :—Messrs. T. A. CHAMIER &
 R. W. URQUHART.

No. 196 Prize of Five Tickets.

No. 50 Prize of Two Tickets.

Nos. 26 62 302 619 651 801 866 934 1249
 1295 1333 1400 & 1436 Prizes of One Ticket
 each.

Nos. 37 102 247 465 501 542 608 633 721
 726 891 1007 1252 1350 1429 1508 1576 &
 1635 Prizes of a Half Ticket each.

Nos. 47 141 201 237 296 308 311 351 357
 368 377 478 556 619 637 657 703 739 760
 777 789 795 805 815 819 823 853 867 901
 915 925 940 1008 1013 1128 1186 1270 1307
 1337 1338 1349 1358 1360 1362 1431 1435
 1472 1483 1518 1522 1523 1529 1540 1571
 1607 1681 1705 1734 1804 1808 1847 1848
 1858 & 1891 Prizes of a Quarter Ticket each.

Nos. 2 7 16 18 30 48 53

54 61 68 81 83 84 94 96

101 104 107 111 114 117 139 147

148 152 154 166 169 183 184 188

190 202 207 211 212 216 217 218

220 232 235 245 255 267 277 289

295 297 300 321 332 335 337 341

315 350 362 363 365 367 381 389

397 398 408 418 442 445 446 473

490 503 512 514 519 596 537 543

546 549 555 559 563 565 570 578

585 592 594 604 605 614 620 626

630 631 635 646 663 682 683 684

692 698 700 704 709 719 723 734

738 741 744 748 762 770 785 786

793 799 800 806 809 818 824 831

832 836 844 852 858 864 886 888

903 921 922 929 931 936 937 941

957 968 972 970 998 1002 1009 1015

1018 1026 1028 1034 1050 1053 1056 1062

1067 1070 1072 1075 1079 1082 1102 1116

1124 1125 1129 1137 1147 1150 1154 1156

1162 1170 1178 1180 1198 1202 1208 1214

1215 1216 1223 1228 1230 1233 1234 1239

1240 1243 1247 1257 1273 1296 1301 1310

1316 1317 1320 1323 1331 1352 1361 1364

1370 1381 1386 1387 1388 1390 1391 1415

1419 1450 1451 1465 1466 1493 1497 1531

1533 1541 1542 1548 1557 1559 1561 1563

1572 1586 1590 1592 1599 1602 1604 1605

1615 1626 1627 1629 1637 1645 1656 1659

1688 1673 1697 1699 1706 1714 1722 1725

1736 1737 1738 1751 1759 1762 1771 1776

1777 1784 1795 1798 1801 1812 1823 1825

1836 1842 1867 1872 1873 1877 1881 1883

1887 1894 1897 1909 1919 1920 1922 1923

1924 1926 1927 1928 1935 1939 1946 1947

1959 1965 1966 1981 1983 1990 & 1991 Prizes
 of One Eighth of a Ticket each.

FIRST Day's Drawing of the 2d Class of
 the 14th Madras Minor Lottery :

Friday, 22d May 1840.

Commissioners :—Messrs. T. A. CHAMIER &
 R. W. URQUHART.

No. 1504 Prize of Two Tickets.

Nos. 122 182 208 411 412 419816 & 1304
 Prizes of One Ticket each.

Nos. 33 76 203 263 266 406 460 577 583
 623 639 910 1020 1044 1064 1135 1205 1263
 1442 1619 1631 1892 1985 & 1994 Prizes of
 a Half Ticket each.

Nos. 65 103 106 123 162 173 228 284 320
 332 400 452 485 535 560 595 644 751 781
 813 828 851 869 909 920 963 1004 1024 1095
 1118 1231 1312 1345 1398 1550 1603 1664
 1690 1749 1786 1868 1870 1893 1911 1948
 1964 & 1974 Prizes of a Quarter Ticket each.

Nos. 5 20 32 35 38 39 42

45 46 51 56 58 60 78 86

90 98 118 119 124 132 134 143

146 156 164 177 178 181 192 193

210 224 233 243 249 252 253

261 268 272 273 283 305 322 325

328 346 356 360 370 375 378 379

380 383 385 401 422 427 428 432

436 438 461 462 464 467 468 469

472 474 482 483 487 488 491 496

498 508 521 528 529 530 532 533

538 541 544 552 553 554 562 564

579 580 582 587 591 596 602 609

616 639 642 652 656 659 662 668

670 674 675 678 685 687 691 696

701 705 712 718 722 725 731 735

743 745 766 769 778 787 839 842

850 862 872 878 880 881 882 892

897 916 928 933 944 951 954 959

961 974 980 992 993 995 997 1000

1001 1003 1065 1022 1036 1040 1042 1045

1051 1060 1061 1071 1081 1098 1099 1103

1105 1106 1113 1122 1131 1133 1136 1139

1157 1163 1165 1168 1173 1188 1190 1200

1212 1217 1218 1226 1237 1238 1254 1269

1271 1272 1275 1280 1287 1289 1290 1297

Wanted.

For the Service of Government, the following articles, for the supply of which or such portion thereof, as persons may be able to furnish, either verbal or sealed tenders will be received at this office until 3 o'clock P. M. on Monday next the 15th instant.

(28) Twenty eight, Beams, Iron, scale, Europe, from 4½ to 5½ feet in length.

A deposit of ten per cent will be required with each tender.

All further particulars may be learnt on application at this office.

D. DAVIDSON, Capt.
Assist. Comy. Genl.

Bombay, Depy. Comy. Genl's.
Office, 9th June 1840.

अहुर नायु

मेवुने शरकारना कामने शास्त्र नीयां लजे लो शांतां जेधमेय ते शधने अथवा ते माने जेतलो इशो आपी शमाशे ते आप वा भाषतनी मुपलुभांनी अरज अथवा मोहोरअंध अरज्जो यालता महीनानी तारीय १५ यावता शास्त्रवारने हीने पाठला पोहोरनां तरला कलाक श्रुधी डीपुटी कमीशा री नंतराल शास्त्रेनां हाकीशां जेरो *

२८ अडावीश तरालुनी दांडीयां लोहोडा नी वीलाभेती शास्त्रा याथीते शवापांय कुट श्रुधी लांभी *

हुरमेक अरज शास्त्रे शिकडे टका दश पर मांणे जेधेय अमानत राभयो *

भांणे शंघो तपशील हुर लजेली हाकी शमां पुढाथी मालुम जेरो *

नीशाएली

डी-डेवीशान-कपतांत

आशीशिट्टे कमीशा री नंतराल जन याज

ता० ८ माहे जुन शने १८४० धशथी

मु० मुभाज डीपुटी कमीशा री

नंतराल शास्त्रेनी हाकीश *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Advertisement.

To be sold by public outcry, on Tuesday the 16th instant, at 12 o'clock in the forenoon, a quantity of Chips assorted; and Rubbish collected from the works carried on in the Dock Yard and made into lots of about a Candy each.

Terms of sale.—The lots to be paid for on the spot, and to be immediately removed from the Dock Yard.

J. HARRISON, Purser I. N.
Assistant Indian Naval Storekeeper.

Bombay, 9th June 1840.

अहुर नायु

मेवुने गीदीमां काम थकु तना कोडां तया क्यरो पुंजे मेकडो करीने तनां आशरो मे क जाडीना लाटो करीने यालता महीनानी तारीय १५ मेगलवारने हीने अपोरना आर कलाके अहुर लीलाकु करीने येयाशे * वीकरीने करार मेवोणे मरीदार लाटेने जेधेय रोकडो लरीने सुरत गीदीमांधी ते लाटो काडाडी लज्जवा *

नीशाएली

जे-मेय-हारीशान

परशर जनडीआन नेवी

आशीशिट्टे जनडीआन नेवल

धशटोरे कीपर

ता० ८ माहे जुन शने १८४० धश

वी मु० मुभाज जनडीआन नेवल

धशटोरे कीपर शास्त्रेनी हाकीश *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

जाहोरनामा

ऐसाज गोदोत कामकले त्याकामाचा साक्षपा व करकचरा जमाकेलाआहेत्याचे सुमारे एकएक खंडीचलोटकरून चालते महोन्वाचो तारीख १६मं गळवारचे राजो देनप्रहरचे बोरा कलाकावरजा होर लोवांककून विकले जातील

विकरोचाकरार असाकोलाटाचाऐवजरोखदेउ नलाट तुर्त गोदोदल काडुनन्यावे

निशाणो

जे हुरोसन

परसर दंडियाननेवो

असोष्टे इंडोयाननेवल छारकोपर

तारीख ८ माह जुनसन १८४० द्वा मु० मुंबई इंडो यान नेवल छार कोपरचे हफोस

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Advertisement.

The Superintendent of the Indian Navy will receive Tenders of Ship Tonnage, for the conveyance of Ordnance Stores, to the extent of about 140 Tons, more or less, to the Persian Gulf.

2nd. No vessel need tender that is not commanded by an European and properly officered.

3rd. The Superintendent reserves to himself the right of rejecting any tender without assigning cause for so doing.

4th. Further particulars may be learnt on applying at this office.

By order,

F. G. BONE,

For the Assist. Supt. I. N.

Bombay, 10th June 1840.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of about 54 Native Non-Commissioned Rank and File, more or less, to Aden.

The Superintendent of the Indian Navy will receive Tenders, specifying terms on which the above Troops will be conveyed to their destination.

By order,
F. G. BONE,
For Assist. Supt. I. N.

Bombay, 10th June 1840.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of (1) one Woman and (4) four Children, to Liverpool.

Persons tendering are required to state the date of the vessels departure.

By order,
F. G. BONE,
For Assist. Supt. I. N.

Bombay, 10th June 1840.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of, 2 European Convicts, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

3 Native time-expired Convicts, to Prince of Wales Island or Singapor.

1 Ditto Female ditto, to Pulo Penang.

42 Native Convicts, more or less, to Singapor.

By order,
F. G. BONE,
For the Assist. Supt. I, N.

Bombay, 10th June 1840.

Notice.

To be sold by public auction, on Monday the 15th instant, at the Naval Coopergae, at 12 o'clock, sundry unserviceable Victualling Stores, landed from Her Majesty's Sloops Larne and Childers.

ROADEN & Co.
Naval Commission Agents.

Bombay, 10th June 1840.

Opium Memorandum.

INDORE.

Passes granted up to the
21st May 1840..... Chests 1,610

IMPORTED.

Balance of last years impor-
tation..... Chests 6,667

Imported from 25th May
to the 2nd instant..... 58
Ditto from the 3rd to the 9th instant.. 56

Total 6,781

EXPORTED.

From the 22nd May to the
2nd instant..... Chests 121

Ditto from the 3rd to the
9th instant..... 233

Total 354

F. BOURCHIER,
Opium Agent,

Bombay, 10th June 1840,

Notice.

A Passage is required for the conveyance of about (10) ten Seamen, more or less, to London.

Persons tendering, are required to state the date on which the vessel will sail.

By order,
F. G. BONE,
For Assist. Supt. I. N.

Bombay, 10th June 1840.

Notice.

Medical Store Department.

On Saturday next the 13th instant, at 11 o'clock, forenoon, will be sold by public auction, at the Medical Storekeeper's Office, a variety of condemned Medical Stores, Surgical and Philosophical instruments, &c. &c.

(Terms of sale.)

Ten per-cent to be deposited at the time of sale, and the articles to be removed in two days, or they will be resold at the risk of the purchaser.

C. KANE,
Medical Storekeeper.

Bombay, 10th June 1840.

Marine Department.

NOTIFICATION.

It is the intention of the Honorable the Governor in Council to despatch a Steamer from Bombay to the Persian Gulph with a Mail for England, on the 22nd of June.

Arrangements have been ordered to be made, to secure, as far as practicable, the safe and speedy passage of the Mails from Bussora to Beyroot, but it is essential that letters, both private and public, be made of small dimensions, that the Mail bags may be light.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 6th May 1840.

Marine Department.

NOTIFICATION.

It is the intention of the Honorable the Governor in Council to despatch a Steamer from Bombay to the Persian Gulf, with a Mail for England, on Thursday the 23rd of July.

Arrangements have been ordered to be made, to ensure, as far as practicable, the safe and speedy passage of the Mails from Bussora to Beyroot, but it is essential that letters, both private and public, be made of small dimensions, that the Mail may be light.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 10th June 1840.

Notice.

Tenders will be received at this Office, on Wednesday the 1st July, at 12 o'clock, for the supply of Wax Cloth; Dungaree, Candles, Sealing Wax, Twine and Oil; the particulars of which may be known on application.

E. E. ELLIOT,
Post Master General,

Bombay, Genl. Post Office, }
10th June 1840. }

GENERAL ORDERS.

MILITARY DEPARTMENT.
BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 4th JUNE 1840.

No. 383 of 1840.—Mr. Apothecary Wright, is appointed to the medical charge of the Poona Auxiliary Horse at Serour.

No. 384 of 1840.—1st Hospital Assistant Rahim Khan, attached to the Guzerat Irregular Horse, is admitted to the subordinate medical service, with rank as an Hospital Assistant, from the 1st May 1821.

No. 385 of 1840.—Surgeon James Burnes, K. H. is appointed Garrison Surgeon at the Presidency, in succession to Surgeon C. Downey proceeded to Europe.

Bombay Castle, 6th June 1840.

No. 386 of 1840.—With reference to the General Order of the 1st instant (No.378) the Hon'ble the Governor in Council is pleased to publish the following Subsidiary Orders, as to the mode in which the Donation Batta is to be drawn.

1st. The claims of all deceased European Officers and Men are to be included in the Abstracts of Companies, Detachments or Departments, and it will be particularly specified in the column of Remarks, in the Nominal Roll accompanying each Bill, whether the heirs or assigns of the deceased are present, as only in the case of their presence, will the amount be issued by Pay Masters for the purpose of being paid over under the order and responsibility of Commanding Officers. In cases where the heirs or assigns are not present, the amount drawn will be deducted from the Bills and transferred to the General Treasury by Pay Masters for deposit, until legally claimed. European Soldiers and Native Officers and Men absent from their Corps, will be drawn for on rejoining.

2. The Batta Bills for the Donation will be referred for Audit and Adjustment to the public departments of the Presidencies to which Corps, Departments or Individuals respectively belong.

3. Each Bill will be accompanied by a Nominal Roll of all ranks drawn for in it, agreeably to the following Form; and European Officers who may have been employed on the Staff, or who may have been immediately transferred to Regiments not serving with the Army, or who may be absent on leave, will prepare and submit separate Bills, supported by Certificates of service beyond the Bolan Pass.

Roll of Officers, Staff, Non-Commissioned, Privates or Troopers, belonging to Regiment serving with the Army of the Indus, who advanced beyond the Bolan Pass, before the 18th November 1839.

Rank and Names.	Company or Department.	Date of Casualty and where.	Date and nature of leave of absence.	Remarks.
Colonel.....				
Lieutenant Colonel.....				
Major.....				
&c.....				
&c.....				

Examined E. F.
Adjutant,

A. B. Comg. the Company.
C. D. Comg. the Regiment.

Bombay Castle, 8th June 1840.

No. 387 of 1840.—The Overseer to be detached to Mhow, as directed by General Order dated the 2nd instant (No. 379) is to be one of the Europeans now at the Head Quarters of the Engineer Corps, who will be selected to act in that capacity.

No. 388 of 1840.—The leave granted to Brevet Captain S. Parr, Sub-Assistant Commissary General, in General Order, No. 192, dated 21st March last, is extended on the same account to the 30th instant.

No. 389 of 1840.—With reference to General Order, No. 346, dated 14th ultimo, an extension of leave until the 12th instant, to remain at Mahableswur, for the benefit of his health, is granted to Lieutenant R. Shaw, Sub-Assistant Commissary General.

No. 390 of 1840.—Lieutenant W. S. Jacob, 1st Assistant Grand Trigonometrical Survey, received charge of his Office from Captain Shortrede on the 22nd ultimo.

Bombay Castle, 9th June 1840.

No. 391 of 1840.—The following appointment is made.

14th Regiment Native Infantry.

Lieutenant R. D. Stuart, to be Adjutant, to fill a vacancy.....

Date of appointment.
22nd May 1840.

No. 392 of 1840.—The following Native promotions are made.

5th Regiment Native Infantry.

Jemedar Boodnac Ramnac to be Subedar, and Color Havildar Woomed Sing to be Jemedar, in succession to Bhowanee Sing dismissed by the sentence of a Native General Court Martial.....

Date of Rank.

24th April 1840.

Color Havildar Sooba to be Jemedar, vice Shik Ali dismissed by the sentence of a Native General Court Martial.....

24th April 1840.

Bombay Castle, 10th June 1840.

No. 393 of 1840.—The following Order is confirmed:—

An Order by Lieutenant Colonel Robertson, dated Rajcote 9th May 1840, appointing Lieutenant Black, of the 14th Regiment Native Infantry, to act as Interpreter to the 3rd Regiment Light Cavalry, until further orders.

No. 394 of 1840.—A Regimental order dated the 27th ultimo, appointing Lieutenant Meade to act as Adjutant to the Detachment of the 12th Regiment Native Infantry, consisting of upwards of 300 Rank and File, proceeding to the Northern Concan, is confirmed.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th June 1840.

No. 54 of 1840.—Consequent on the retirement of Lieutenant Winn, Mr. Midshipman A. Ford is promoted to Lieutenant, leaving the date of his Commission to be settled hereafter.

Bombay Castle, 6th June 1840.

No. 55 of 1840.—Mr. Midshipman Timbrell, is suspended the Service, for habitual drunkenness, disobedience of orders, and contempt of authority, until the pleasure of the Hon'ble Court of Directors is known.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels are open at this office.

<i>Names of Vessels.</i>	<i>Agents.</i>	<i>Date of intended Departure.</i>	<i>To what port.</i>	<i>Touching where.</i>
A Steamer.....	Supt. Indian Navy.....	22nd instant.....	Persian Gulf.....	Muscat.
Bucephalus.....	Messrs. W. Nicol & Co.....	13th Do.....	Liverpool.....	
David Clark.....	Do. Ritchie Stewart & Co.....	15th Do.....	Calcutta.....	
William Sharples.....	Do. Higginson & Cardwell.....	Ditto.....	Liverpool.....	
Jas. Pattison.....	Do. McVicar Burn & Co.....	18th Do.....	London.....	
Cestrian.....	Do. Edmond Bibby & Co.....	20th Do.....	Liverpool.....	
Rajasthan.....	Do. William Nicol & Co.....	25th Do.....	Ditto.....	
Higginson.....	Do. Higginson & Cardwell.....	Ditto.....	Ditto.....	
Lintin.....	Do. Ditto.....	Ditto.....	Ditto.....	
Shannon.....	Do. Forbes & Co.....	30th Do.....	Ditto.....	
Catharine.....	Do. Ditto.....	Despatch.....	London.....	Cape.
Cleveland.....	Do. Ritchie Stewart & Co.....	Ditto.....	Liverpool.....	
Maria.....	Do. McVicar Burn & Co.....	Ditto.....	London.....	
Inghis.....	Do. B. & A. Hormusjee.....	Ditto.....	Ditto.....	St. Helena.

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

E. E. ELLIOT,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, 10th June 1840.

Civil Appointments, &c. TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 5th June 1840.

Lieutenant J. Jacob, of the artillery, resumed charge on the 13th ultimo, of his duties as superintendent of experiments in boring for water in Guzerat.

Bombay Castle, 6th June 1840.

Mr. J. D. Inverarity, to be second assistant to the principal collector and magistrate of Surat, and to act as first assistant at the same station.

Mr. W. Simson, to act as principal collector and magistrate of Surat.

Bombay Castle, 8th June 1840.

Mr. A. Bettington, second assistant to the collector of Belgaum, is allowed leave of absence for twelve months, to proceed to the Neilgherry Hills, for the benefit of his health.

Mr. J. A. Forbés, principal collector of Surat, is allowed leave of absence from the 1st to the 30th instant, to proceed to the presidency, for the benefit of his health.

Bombay Castle, 10th June 1840.

Mr. C. Price, acting first assistant collector, received charge of the principal collectorate of Surat, from Mr. Forbes, on the 1st instant.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 8th June 1840.

The leave of absence granted to Mr. Malet, political agent, in charge of the sequestered district of Pitlaad, is extended up to 28th April last.

Bombay Castle, 10th June 1840.

Mr. William Courtney, assumed charge on the 2nd instant, of the office of political superintendent of Sawant Warree.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council,

L. R. REID,
Chief Secy.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 6th June 1840.

P. W. LeGeyst Esq. senior magistrate of police, and revenue judge at the presidency, is allowed leave of absence for a period of one month, from the 4th instant, under section XI. of the absentee regulation, to proceed to the Deccan, on urgent private affairs.

E. F. Danvers Esq. is appointed to act as senior, and R. F. Barra Esq. as junior magistrate of police, during the absence of Mr. LeGeyst.

Bombay Castle, 10th June 1840.

The Hon'ble the Judges of the Supreme Court of Judicature, have been pleased to make the following appointments, to have effect from the 14th ultimo.

Narayan Dinnanathjee, to be 2nd native interpreter and translator to the Supreme Court, and interpreter to the grand jury, and Mahomed Yoonoos Haffiz, to be interpreter and translator in the Arabic and Persian languages.

R. Mills Esquire, acting judge and session judge of Poona, and agent for sirdars in the Deccan, resumed charge of those offices on the 30th ultimo, under leave of absence granted to him on the 8th of April last.

A. Bell Esq. puisne judge of the sudder dewanee and sudder foudaree adawlut, is allowed leave of absence for a period of one month from the 1st proximo, under section xi of the absentee regulation, to proceed to the Deccan.

GENERAL DEPARTMENT.
Bombay Castle, 6th June 1840.

Lieutenant and quarter master Hall, of the 3rd regiment Madras light cavalry, to be post master at Sholapoor.

Bombay Castle, 9th June 1840.

A. K. Corfield Esquire, is allowed an extension, until the date of the departure of the ship "Inglis," of the leave of absence granted to him, on the 23rd April last.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.*

**Military
Arrivals and Departures.**

ARRIVALS.

- 3rd June.—Lieut. Pownoll, H. A. from Doesa.
- 4th Do.—Ensign R. Phayre, 25th r. from Tannah.
- Do. do.—Lieut. and adjutant J. Willoughby, do. from Mahableshwur.
- Do. do.—Capt. Jackson, do. from Tannah.
- Do. do.—Lieut. Glennie, do. from do.
- 6th Do.—Capt. F. A. Clarke, do. from Sholapoor.
- Do. do.—Capt. Teasdale, do. from Poona.
- Do. do.—Lieut. W. F. Cormack, 15th r. from Malligam.
- 9th Do.—Assistant surgeon, W. Sullivan, 9th r. N. 1. from Tannah.

DEPARTURES.

- 31st May.—Lieut. W. H. Welch, 26th M. N. 1.
- 5th June.—Ensign R. Maxwell Johnstone, 8th r. N. 1. to Sattarah.
- Do. do.—Lieut. Glennie, 25th N. 1. to Poona.
- 6th Do.—Lieut. Bruce, artillery, to Malligam.
- Do. do.—Lieut. C. R. Hogg, 1st E. r. to Europe.
- 9th Do.—Assistant surgeon W. Sullivan, 9th r. N. 1. to Ahmedabad.
- 10th Do.—Capt. J. D. Smythe, 4th r. to Deccan.

Town Major's Office, 10th June 1840.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

- 8th June.—Ship Higginson, W. Hogg, master, from Liverpool, 5th March 1840.
- Do. do.—Ship Lintin, J. Gilman, master, from Liverpool, 24th February 1840.
- Passengers.—Mrs. Gillett, and one European female servant.
- 9th Do.—Barque Crown, John Kerr, master, from Liverpool, 6th February 1840.
- Do. do.—Barque Queen Victoria, J. Connor, master, from London, 27th January, and Torbay 17th February 1840.
- 10th Do.—Barque Abel Gower, J. Henderson, master, from London, 29th December 1839.
- Passenger.—R. W. D. Arey, Cadet.
- Do. do.—Ship Thetis, J. Ferrier, master, from London, 18th February 1840.
- Passenger.—Lt. Woodward, B. R. Commg. Detachment—Lieut. Rollo, 50th M. N. 1.—Mr. Carter, Assistant Surgeon, for Bombay Presidency—Mr. Cottell, Cadet—Six Engineers—154 Recruits—11 Women—5 Children, for H. E. I. C.—and 1 native male servant.
- Do. do.—Ship Hindostan, J. Campbell, master, from Greenock, 22nd February 1840.
- Do. do.—Ship Wilson, P. Houston, master, from Liverpool, 29th January 1840.

DEPARTURES.

- 4th June.—Ship John Bull, F. Ormond, master, to Liverpool.
- Passengers.—Capt. Robinson—Mr. Jeffery.
- Do. do.—Ship Mayaram Dayaram, George Dacey, master, to Siam and Singapore.
- 6th Do.—Ship Romeo, A. Pollock, master, to Fal-mouth.
- 7th Do.—Ship Lady Feversham, G. Webster, master, to London.
- Passengers.—Capt. and Mrs. Hogg, and 3 children—Mrs. Cotgrave—and 1 native servant.
- 10th Do.—Ship Regular, G. C. Budd, master, to Liverpool.
- Passengers.—Mr. T. Henry—11 Boiler makers—and 1 Invalid seaman.
- Do. do.—Barque Singapore, J. Hamilton, master, to Singapore.
- Passengers.—Lieut. Graves, 18th Royal Irish r.—Lieut. Jodwell, do. do.

**DANIEL ROSS,
Master Attendant.**

Bombay, 10th June 1840.

Unclaimed Letters.

POST LETTERS.

- 1 Mrs. E. Gimber, care of Mr. Portlock. Bombay.
- 1 D. Erskine Esq. Bombay Artillery. . do.
- 1 Ensign W. G. Arrow, 9th Regt. B. N. 1. do.
- 1 Mr. Wm. Hurtle. do.
- 1 W. A. Hyder Esq. do.
- 1 Thomas Whitford, Medl. Apprentice 1st Troop Horse Artillery. . do.
- 1 Mr. Witford, Medl. Apprentice 1st Troop H. B. do.
- 1 L. William. do.
- 2 Patrick Cannan Esq. Assist. Surg. 2nd Regt or Queens Own. . . do.
- 1 Mrs. Appleton, care of Sergt. Bagley, 16th Regt. do.
- 1 Lieut. Charles Rook, 22nd Regt. N. 1. do.
- 1 Cornet R. Rought. do.
- 1 Ensign Willoughby Brassey, 21st Bombay N. 1. do.
- 1 C. Fagan, H. M. 4th Dragoons. . . do.
- 1 Mr. Condr. T. Chatham, Ordnance Department. do.
- 1 Lieut. G. K. Bell, Artillery. do.
- 1 Capt Gerard. do.
- 1 Joana de Rozario, behind the Peon's Hospital N. Jonaguá. . . . do.
- 1 Lieut. Eden, Horse Artillery. . . do.

**E. E. ELLIOT,
Post Master General.**

*Bombay, Genl. Post Office,
10th June 1840.*

High Water

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES.

		A. M. P. M.			
		H.	M.	H.	M.
1840					
June	11th Thursday	8	28	8	47
..	12th Friday	9	13	9	36
..	13th Saturday	9	58	10	20
..	14th Sunday	10	42	11	2
..	15th Monday	11	22	11	42
..	16th Tuesday	00	00	00	3
..	17th Wednesday	00	22	00	40

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.